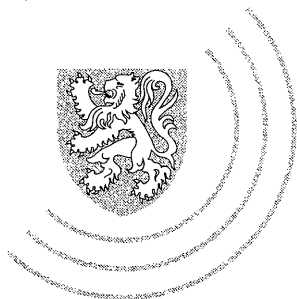


VLAAMS PARLEMENT



Zitting 1996-1997

3 februari 1997

ONTWERP VAN DECREET

houdende goedkeuring van de volgende internationale akte :

**Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en
de Republiek ten oosten van de Uruguay
inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen en Protocol,
ondertekend te Brussel op 4 november 1991**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

I. ALGEMEEN KADER

Reeds meer dan 30 jaar sluit de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (BLEU) overeenkomsten af met niet OESO-landen (OESO = Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling) inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen.

België is over het algemeen steeds voorstander geweest van het sluiten van dergelijke akkoorden, die van groot belang zijn voor de bescherming van de Belgische investeerders in het buitenland. De buitenlandse investeringen kunnen soms wel genieten van een bescherming van de nationale investeringswetgevingen, maar een bilateraal akkoord biedt bijkomende garanties.

De doelstelling van dergelijk BLEU-akkoord is, naast het aanmoedigen van investeringen, het bieden van garanties voor een maximale bescherming aan de investeerder. Hieronder wordt o.m. verstaan: een billijke en rechtvaardige behandeling van de investering, de clause van de meestbegunstigde natie om discriminatie te voorkomen, een vergoedingsplicht bij eigendomsberovende maatregelen, de vrije overmaking van inkomsten en het creëren van een gepast juridisch kader waarbinnen investeringsgeschillen kunnen geregeld worden en waarbij de investeerder beroep kan doen op internationale arbitrage.

Het gemengd karakter van deze BLEU-akkoorden werd vastgelegd tijdens de Interministeriële Conferentie voor het Buitenlands Beleid (ICBB) van 6 juli 1994. De verdragsbepalingen van deze BLEU-akkoorden hebben immers zowel betrekking op federale als op regionale materies. Zo zijn de gewesten principieel bevoegd voor het economisch beleid (art. 6, par.1, VI, eerste lid, 1^o, van de Bijzondere Wet van 8/8/1980 tot hervorming der instellingen) daar waar de federale overheid bevoegd blijft inzake het externe en interne muntbeleid (art. 6, par. 1, VI, laatste lid, 1^o van dezelfde Bijzondere Wet) en inzake het personenrecht, het handelsrecht en het vennootschapsrecht. De gewesten en de federale overheid hebben ook de bevoegdheid om te onteigenen.

Sinds 18 mei 1993 hebben de gewesten de bevoegdheid om verdragen te sluiten. De gemeng-

de verdragen die ondertekend werden voor 18 mei 1993 en die niet voor deze datum werden goedgekeurd door het federale parlement moeten ook ter goedkeuring aan het Vlaams Parlement voorgelegd worden. Het BLEU-akkoord met Uruguay verkeert in dit geval.

De onderhandelingen met het oog op het sluiten van een BLEU-akkoord werden vroeger door de federale overheid, net zoals vandaag het geval is, gevoerd op basis van een "BLEU-ontwerptekst". Vastgesteld wordt dat er inhoudelijk een grote overeenstemming bestaat tussen de verschillende BLEU-akkoorden ter bevordering en bescherming van de investeringen.

II. HISTORIEK

Uruguay nam op het einde van de jaren tachtig het initiatief om de onderhandelingen te starten met het oog op het sluiten van een BLEU-akkoord.

Uruguay is een financieel centrum waar verschillende buitenlandse banken gevestigd zijn. Het land beschikt ook over een degelijk uitgebouwde wetgeving om buitenlandse investeringen aan te trekken. Zo is er de wet m.b.t. industriële promotie, die voorziet in een aantal fiscale voordelen voor projecten die worden beschouwd als zijnde van nationaal belang.

In Montevideo is het secretariaat van de "Mercosur" gevestigd. Dit is de Zuid Amerikaanse gemeenschappelijke markt die op dit ogenblik Brazilië, Uruguay, Paraguay en Argentinië groepeerd.

Uruguay was het eerste land van Latijns-Amerika dat een bres sloeg in de restrictieve houding van de andere staten in de regio t.o.v. internationale akkoorden van het type BLEU-akkoord. Dit manifesteerde zich door vanaf 1987 een eerste overeenkomst m.b.t. de aanmoediging en de bescherming van de investeringen te sluiten met de Duitse Bondsrepubliek.

De oorspronkelijke restrictieve houding vloeide voort uit het feit dat de meeste Latijns Amerikaanse landen de "Calvo-doctrine" aanhangen. Deze doctrine, genoemd naar de Argentijnse jurist en staatsman die er de auteur van is (1868), heeft betrekking op contracten van internationaal privaatrecht op het economische of commerciële vlak. In deze doctrine wordt gesteld dat de buitenlandse investeerder die de Calvo-doctrine onderschreven heeft, verplicht is de interne middelen tot beroep uit te putten en te verzaken aan de diplomatieke bescherming van zijn land indien er geschillen

optreden bij de uitvoering van een contract. De internationale jurisprudentie staat terughoudend t.o.v. dergelijke clause, indien zij ze al niet veroordeelt.

In deze context wordt het duidelijk dat de grootste moeilijkheden die zich bij de onderhandelingen met Uruguay voordeden, betrekking hadden op het bepalen van een procedure voor de regeling van investeringsgeschillen tussen de investeerders en het gastland van hun investeringen. Deze moeilijkheden kwamen trouwens niet onverwacht. De onderhandelaars wisten immers dat het moeilijk, zometer onmogelijk zou zijn om de bevoegdheid van de rechtbanken waaraan de Latijnsamerikaanse landen traditioneel sterk gehecht zijn, niet toe te voegen aan de bepalingen van een internationaal akkoord. Daarom, en in navolging van wat met Argentinië overeengekomen werd, heeft de BLEU een procedure voorgesteld die voorziet in een inleidend stadium van gesprekken op minnelijke wijze (beperkt tot zes maanden) die gevolgd worden door de mogelijkheid om beroep te doen op lokale jurisdicties, waarbij gepreciseerd wordt dat, indien er zich een geschil zou voordoen na meer dan 18 maanden, de internationale arbitrage zou kunnen aangevraagd worden.

Uiteindelijk werd op 4 november 1991 het BLEU-akkoord met Uruguay ondertekend te Brussel.

III. ARTIKELSGEWIJZE COMMENTAAR

Artikel 1 definieert de begrippen "investeerder", "investerings" en "inkomsten".

Artikel 2 handelt over de bevordering van de investeringen op het grondgebied van de andere Overeenkomstsluitende Partij.

Artikelen 3 tot 6 handelen over de bescherming van investeringen.

Zo handelt artikel 3 over algemene bepalingen inzake de bescherming van investeringen ; artikel 4 handelt over de eigendomsberovende of -beperkende maatregelen ; artikel 5 handelt over de overmakingen verbonden met uitgevoerde investeringen (bv. inkomsten uit investeringen, terugbetalingen van leningen, opbrengst van de inning van schuldvorderingen, retributies en andere betalingen ingevolge licentierechten, deel van het loon van werknemers,...) ; artikel 6 bepaalt o.m. dat de in artikelen 4 en 5 bedoelde overmakingen gebeuren tegen de wisselkoersen die van toepassing zijn op

de datum van overmaking en overeenkomstig de deviezenreglementering die van kracht is in de staat op wiens grondgebied de investering werd gedaan.

Artikel 7 handelt over het subrogatieprincipe.

Artikel 8 handelt over de "toepasselijke regels". Hierbij wordt gesteld dat de Overeenkomstsluitende Partijen zich kunnen beroepen op de bepalingen die voor hen het gunstigst zijn wanneer een kwestie in verband met investeringen niet alleen door de BLEU-Overeenkomst wordt geregeld maar ook door de nationale wetgeving van een Overeenkomstsluitende Partij of door internationale Overeenkomsten waarbij de Partijen partij zijn of worden.

Artikel 9 handelt over de "bijzondere overeenkomsten". Hierin wordt o.m. gesteld dat elke Overeenkomstsluitende Partij steeds de verbintenissen naleeft die t.o.v. investeerders van de andere Overeenkomstsluitende Partij zijn aangegaan, en dat investeringen waarvoor een specifiek akkoord werd gesloten tussen een Overeenkomstsluitende Partij en investeerders van de andere Partij, onderworpen zijn aan de bepalingen van de BLEU-Overeenkomst en aan die van het specifieke akkoord.

Artikelen 10 en 11 regelen respectievelijk de procedure voor geschillen over investeringen tussen een investeerder van een Partij en een andere Partij, en de procedure voor geschillen tussen Partijen inzake de interpretatie en de toepassing van de BLEU-Overeenkomst. Er is in een procedure voorzien die na falen van een minnelijke regeling tussen een investeerder van een Overeenkomstsluitende Partij en de andere Overeenkomstsluitende Partij (beperkt tot zes maanden na de kennisgeving van het geschil) en van de lokale jurisdicties (geen definitieve uitspraak binnen een termijn van 18 maanden na kennisgeving van de rechtshandeling die de procedure inleidt) internationale arbitrage aangevraagd kan worden.

Artikel 12 huldigt het begrip van de meest begunstigde natie.

Artikel 13 regelt de inwerkingtreding en de duur. Dit akkoord blijft van kracht voor een termijn van 10 jaar, die stilzwijgend verlengd wordt voor een nieuwe termijn van 10 jaar. Elke Overeenkomstsluitende Partij heeft het recht ze op te zeggen met kennisgeving ten minste zes maanden voor het einde van de lopende geldigheidsstermijn.

Bij dit akkoord is er een protocol aangehecht dat betrekking heeft op een specificering en aanvulling van de definitie van het begrip "investeerders" en "investeringen".

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

Luc MARTENS

*De minister-president van de Vlaamse regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid, Europese
Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie,*

Luc VAN DEN BRANDE

*De Vlaamse minister van Economie, KMO,
Landbouw en Media,*

Eric VAN ROMPUY

*De minister vice-president van de Vlaamse regering,
Vlaams minister van Onderwijs
en Ambtenarenzaken,*

Luc VAN DEN BOSSCHE

*De Vlaamse minister van Brusselse
Aangelegenheden en Gelijke Kansenbeleid,*

Anne VAN ASBROECK

*De Vlaamse minister van Leefmilieu
en Tewerkstelling,*

Theo KELCHTERMANS

*De Vlaamse minister van Financiën, Begroting
en Gezondheidsbeleid,*

Wivina DEMEESTER-DE MEYER

*De Vlaamse minister van Binnenlandse
Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,*

Leo PEETERS

*De Vlaamse minister van Openbare Werken,
Vervoer en Ruimtelijke Ordening,*

Eddy BALDEWIJNS

VOORONTWERP VAN DECREET

tot goedkeuring van de volgende internationale akten :

- 1) Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Socialistische Republiek Vietnam inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Hanoi op 24 januari 1991 ;
- 2) Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Chili inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen en protocol, ondertekend in Brussel op 15 juli 1992 ;
- 3) Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek ten oosten van de Uruguay inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 4 november 1991

DE VLAAMSE REGERING,

Op het gezamenlijk voorstel van de leden van de Vlaamse regering,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Vlaamse minister van Buitenlands Beleid, Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie is ermee belast, in naam van de Vlaamse regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Artikel 2

De volgende internationale akten zullen volkomen uitwerking hebben wat het Vlaamse Gewest betreft :

1. Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Socialistische Republiek Vietnam inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Hanoi op 24 januari 1991 ;

2. Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economie Unie en de Republiek Chili inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen en protocol, ondertekend in Brussel op 15 juli 1992 ;
3. Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek ten oosten van de Uruguay inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 4 november 1991.

Brussel,

*De minister-president van de Vlaamse regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid, Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie,*

Luc VAN DEN BRANDE

*De minister vice-president van de Vlaamse regering,
Vlaams minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,*

Luc VAN DEN BOSSCHE

Vlaams minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,

Theo KELCHTERMANS

Vlaams minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,

Wivina DEMEESTER-DE MEYER

Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,

Leo PEETERS

Vlaams minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening,

Eddy BALDEWIJNS

Vlaams minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

Luc MARTENS

Vlaams minister van Economie, KMO, Landbouw en Media,

Eric VAN ROMPUY

Vlaams minister van Brusselse Aangelegenheden en Gelijke Kansenbeleid,

Anne VAN ASBROEK

ONTWERP VAN DECREET

DE VLAAMSE REGERING,

Op het gezamenlijk voorstel van de leden van de Vlaamse regering ;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Buitenlands Beleid, Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie, is ermee belast, in naam van de Vlaamse regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Artikel 2

De volgende internationale akte zal volkomen uitwerking hebben wat het Vlaamse Gewest betreft :

Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek ten oosten van de Uruguay inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen en Protocol, ondertekend te Brussel op 4 november 1991.

Brussel, 14 januari 1997.

*De minister-president van de Vlaamse regering,
Vlaamse minister van Buitenlands Beleid,
Europese Aangelegenheden, Wetenschap
en Technologie,*

Luc VAN DEN BRANDE

*De minister vice-president van de Vlaamse regering,
Vlaams minister van Onderwijs
en Ambtenarenzaken,*

Luc VAN DEN BOSSCHE

*De Vlaamse minister van Leefmilieu
en Tewerkstelling,*

Theo KELCHTERMANS

*De Vlaamse minister van Financiën, Begroting
en Gezondheidsbeleid,*

Wivina DEMEESTER-DE MEYER

*De Vlaamse minister van Binnenlandse
Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,*

Leo PEETERS

*De Vlaamse minister van Openbare Werken,
Vervoer en Ruimtelijke Ordening,*

Eddy BALDEWIJNS

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

Luc MARTENS

*De Vlaamse minister van Economie, KMO,
Landbouw en Media,*

Eric VAN ROMPUY

*De Vlaamse minister van Brusselse
Aangelegenheden en Gelijke Kansenbeleid,*

Anne VAN ASBROECK
